

TRÁFICO DE QSL

Ahora que en España y gracias al nuevo REA, ya tenemos a algunos EC y muchos EB nuevos por las bandas de HF, es bueno recordar todo el "lenguaje" que se utiliza alrededor de la, a veces, tan ansiada QSL. Lo cual le vendrá no solo bien a los referidos EB y EC sino también a algunos viejos EA. Yo no soy el más indicado para desarrollar este tema, pero me han preguntado tanto en persona como en las bandas varias dudas relacionadas con el dichoso tráfico de las QSL, que creo conveniente aclarar algunos conceptos y que nos podamos beneficiar todos. Aunque la cortesía final del QSO, para algunos, sea el 73 final, para otros es la dichosa QSL, y realmente la palabra QSL significa en "códigoQ" textualmente, según la situación:

- Preguntando: ¿Puede acusarme recibo?
- Respondiendo: Le acuso recibo.

En lenguaje coloquial quiere decir que de alguna manera tendremos que justificar ese acuse de recibo, es decir, la confirmación en algo tangible y material de que hemos hecho un QSO, y esa es la famosa "tarjeta" (conocida como tarjeta QSL o más simplemente "QSL") que nos enviamos para justificar los QSO.

Entonces ¿cómo llevar a buen fin el tráfico de QSL?. Se han de tener en cuenta 3 puntos principales:

1. Entender el lenguaje relacionado con la tarjeta QSL.
2. Cómo preparar las QSL para que sean válidas para nuestro corresponsal o escucha.
3. Cómo preparar las QSL para su envío.

Intentaremos desglosar cada uno de estos 3 puntos lo mejor que sepamos:

1. Entender el lenguaje relacionado con la tarjeta QSL

Esto viene a cuento porque muchos colegas novatos y no tan novatos se preguntan qué significa lo que se les dice por las bandas en los QSO, así que para poder entender mejor lo que se nos dice tenemos que conocer lo que significa cada uno de los siguientes puntos:

- Tráfico de QSL:** es el intercambio de las QSL, el envío y el recibo de ellas por las diferentes vías que iremos viendo a continuación.
- Vía asociación:** quiere decir que el tráfico de la QSL podrá ser a través de las diferentes asociaciones que componen la International Amateur Radio Union (IARU). Este es un servicio en exclusiva que dentro de la IARU se intercambian todas las asociaciones miembro. En el caso de España, la asociación es la URE.
- Vía buró:** quiere decir que el tráfico de la QSL es vía asociación. En el caso de España es vía la URE.
- Vía directa:** el tráfico de la QSL solo se hace vía el correo ordinario. Suelen pedir los corresponsales que los sobres contengan, además de nuestra QSL, un **SASE** (sobre autodirigido) y que además esté incluido un **IRC** (cupón de respuesta internacional) que se compra en Correos y alguna vez el costo es de más de 1 euro y otras es menos. Pero no todos los corresponsales admiten los IRC, pues hay países en que no son válidos y en otros hacen falta 2 IRC para poder franquear nuestra respuesta. Otras veces hay que incluir un **green stamp** (se pronuncia "grin estamp"), que es un billete de 1 dólar. Y alguna vez hay que incluir más de uno, habitualmente 2 billetes de 1 dólar.
- Vía home call** (se pronuncia "jamcol"): la vía para el tráfico de la QSL es dirigir la QSL al propio indicativo, o sea, al indicativo personal del corresponsal. Suelen ser expediciones tipo XX/YYØZZ, donde el homecall es el YYØZZ. Y puede ser a su vez vía buró o vía directa.

- Vía manager** (se pronuncia "manayer"): se enviará la QSL a una estación que no tiene nada que ver con el indicativo del QSO, puede ser el indicativo personal del corresponsal (sobre todo en expediciones), el indicativo de una asociación, o el indicativo de un colega que se ha prestado para hacer el tráfico de la QSL a ese corresponsal. Hay algunos managers muy conocidos, por ser los managers de muchas expediciones y de

DME 28079	UNIÓN DE RADIOAFICIONADOS ESPAÑOLES Avda. Monte Iguelido, 102 - 28053 Madrid	Loc. IN80DJ		
Campeonato Nacional de V-UHF 2006 Combinado de Marzo				
	EA4URE <small>Op. EA4BPJ</small>			
A Radio:				
Fecha	UTC	MHz	Modo	RST
4-5/03/06			2x	
				
www.eadx.net : EA4URE-5, tu cluster en Internet				

muchos colegas de lugares exóticos donde no hay asociación. Los managers pueden recibir solo vía directa o también vía buró. Si no conocemos el manager de una expedición, Internet nos puede ayudar; una forma es en la página www.ea1uro.com/dx.html o en www.ik3qar.it/manager/ donde podemos encontrar los manager que nos interesen; otra manera es enviando un mensaje por correo electrónico a qsl.f6kpo@escaut.net, el mensaje no ha de tener asunto (título) y no puede ser un mensaje tipo html, tiene que ser de texto sin formato y en el cuerpo del mensaje y en cada línea se ha de poner un indicativo de los que queramos saber su manager, y el robot nos suele devolver la respuesta con bastante rapidez.

□ **Vía qrz** (también se oye "vía qrz.com", o "info en qrz"): es decir que para el tráfico de la QSL hay que ir a Internet y en la página www.qrz.com nos podemos informar de la vía de dicho tráfico, pero solo aparecen los indicativos que han sido dados de alta; aunque están casi todos y cada día más, no están todos.

□ **Vía Callbook** (se pronuncia "colbuk"): aunque cada vez se oye menos, se trata del famoso Radio Amateur Callbook, un libro que llevaba muchos años en el mercado, que salía cada año renovado, se dejó de editar como libro hace unos pocos años y se pasó a editar en CD-ROM, que también ha sufrido algún traspás, y ahora lo edita un grupo alemán 2 veces al año. Contiene la dirección postal y el manager de cada uno de los indicativos, para poder enviar la QSL si es vía directa. En otras épocas anteriores estaban todos los indicativos; ahora ya no, sobre todo en el caso español, debido a que nuestra Administración dejó de informar hace años de las altas y bajas de indicativos por causa de la Ley de Protección de Datos. Seguramente desaparecerá por los costos que tiene; la edición de 2007 sale por \$ 44.95.

□ **Vía Internet** (se oye también cada vez menos): quiere decir que la información para el tráfico de la QSL se ha de buscar en la Internet, que puede ser en varias páginas:

<http://www.qrz.com>

<http://hamcall.net/call>

<http://buck.com/call>

<http://www.dxlabsuite.com/pathfinder/WebClient/>

<http://www.arrl.org/lotw/>

□ **Vía eQSL**: son QSL electrónicas; incluso hay quienes dicen "NOeQSL", refiriéndose a que no quieren este tipo de QSL (las electrónicas). Están en la página de Internet www.eqsl.org/qslcard/login.cfm, donde una vez registrado puedes confirmar las QSL que te envían y si quieres puedes subir tu log, y gestionan algunos diplomas.

□ **Vía LOTW** (es el Logbook of the World): un libro de guardia mundial, lo podemos encontrar en www.arrl.org/lotw/ y en el todo el que quiera va subiendo su libro de guardia y se van cotejando unos con otros. Es una novedad a través de Internet y quizás el futuro vaya por aquí, aunque tiene muchos detractores, sobre todo por que se pierden los "greenstamp". No está la cosa clara aún, pues quizás solo sirva para los diplomas de la ARRL, pero ¿y para los diplomas de las demás asociaciones?, igual al final cobrarán por cada QSL que se quiera impresa.

2. Cómo preparar las QSL para que sean válidas para nuestro corresponsal o escucha

Una vez que ya sabemos cómo tenemos que enviar nuestra QSL para que se nos envíe la QSL de respuesta, tendremos que

saber cómo preparar nuestras QSL para que sean válidas para nuestro corresponsal y no termine en la papelera antes de emitirlas la respuesta.

Las QSL han de ser de cartulina con un gramaje de papel de 200gr/m², es el ideal, aunque puede ser más pesado pero no superior a 240 gr/m², y unas dimensiones máximas de 14 x 9 cm pero que tampoco sean mucho más pequeñas, pues es tan malo que sean pequeñas como que sean grandes. Aunque pueden ser

dobles, como si fuesen 2 QSL pegadas (típicas de grandes DX'pediciones), pero una vez dobladas no pueden ser mayores de esas dimensiones.

Las QSL por una cara pueden contener desde nada hasta un dibujo o una fotografía. Pero por la otra cara, que es la que nos ocupa, y a ser posible de lectura en apaisado (de lectura en posición vertical



suelen ser QSL de origen japonés), han de contener, y TODOS en la misma cara, al menos los siguientes datos:

□ **Nuestro indicativo:** de forma visible y clara, porque no es bueno que nuestro corresponsal se pierda dentro de la QSL para saber quienes somos; podría terminar nuestra QSL en la basura antes de enviarnos respuesta.

□ **Indicativo del corresponsal:** de forma visible y clara, y a ser posible de forma destacada.

□ **Vía:** si es buró o directa no es necesario especificarlo; si es vía manager, poner el indicativo del manager en la misma cara que los demás datos, y que se vea bien, para que pueda llegar bien a su destino final.

Es recomendable poner también en la otra cara el indicativo del corresponsal o del manager, si lo tiene, para facilitar la labor de clasificación en el buró.

□ **Fecha del QSO:** para evitar los formatos sajón o latino, se pone con el mes en letras, 9-Oct-2006 o también Oct-9-2006; lo que no se puede poner es 9-10-2006, porque podría ser el 9 de octubre o el 10 de septiembre.

□ **Hora del QSO:** para evitar equívocos, siempre tiene que ser en hora **UTC** (hora universal), que es la misma para todos; en verano es 2 horas menos que la local de la España peninsular, y en invierno es 1 hora menos (o sea que en Canarias la hora local en invierno es la hora UTC).

□ **Frecuencia o banda del QSO:** esta suele ser en MHz, pero puede ser en metros. Así, lo más habitual es que si decimos frecuencia sea en MHz y si decimos banda sea en metros.

□ **Modo del QSO:** es la modalidad con la que hicimos el QSO. Suele ser SSB, FM, CW, RTTY, PSK31, etc. Hay un modo, que es el digital, que puede ser MGM (modo generado por máquinas), en el cual se incluyen todos los modos digitales.

□ **Señal:** es el reporte de señal que nosotros le enviamos al corresponsal durante el QSO, suele ser 59 ó 599, pero no tiene por qué ser ese obligatoriamente; es más, debería ser el reporte real.

□ **- Locator:** es imprescindible para contactos vía satélite y en VHF/UHF y frecuencias superiores.

Otros datos que consideremos de interés: la zona CQ, la zona ITU, la provincia (si estamos en España, para el TPEA), el nº del municipio para el DME, si estamos en islas el nº DIE y el nº IOTA. Y todas las referencias necesarias para que nuestra QSL sea válida para todos los diplomas que existen, que hay cerca de 3.000 diplomas permanentes.

Los escuchas (SWL) merecen punto aparte, que nos envían su QSL y debemos ser corteses y contestarlas todas como deferencia por su reporte. La QSL para un escucha es prácticamente igual que para un radioaficionado con el que hayamos contactado, aunque con un par de diferencias, que son:

- Además de todo lo que hemos visto antes, se ha de añadir en la QSL la estación con la que estábamos trabajando en el momento que la estación nos escuchó.

- La QSL para los escuchas no lleva señal RST, puesto que no hablamos con ellos.

¿Cómo han de ir todos esos datos en la QSL? Es otro punto importante a tener en cuenta. Pueden ir impresos (de imprenta o por impresora) o podemos escribirlos nosotros a mano, pero estén como estén, han de cumplir los siguientes requisitos:

- Sin enmiendas ni tachones.

- Sin raspaduras ni correcciones.

- Con limpieza y letra clara.

- Si se emiten **etiquetas**, éstas tienen que ir **verificadas**, es decir estampadas con tinta de un sello de caucho y a ser posibles firmadas, de forma que el sello y la firma cojan parte tanto de la etiqueta como del papel circundante sobre el que está pegada, con lo cual validamos la etiqueta.

Hay que tener en cuenta que siempre es preferible que tiremos nuestra QSL a la basura porque esté mal, que, por no hacerlo, no le sea válida a nuestro corresponsal pues con ello, además de la pérdida de tiempo y de no servir nuestro trabajo para nada, damos mala imagen a nuestros corresponsales.

3. Cómo preparar las QSL para su envío

Por fin tenemos las QSL impresas pulcramente con todos los datos, verificadas y listas para ser enviadas, pero ¿cómo prepararlas para enviarlas?

- Si es **vía directa**, en un sobre con nuestro remite y con suficiente franqueo para el destino a donde va y, como dije antes, con el IRC o el dólar dentro, aunque no siempre llegan a destino, y si llegan no siempre son respondidas, pero así es la vida. Se ha de tener en cuenta que para algunos países no se debe poner indicativo de radio por fuera del sobre. Quizás lo mejor sería no ponerlo para ninguno, pero hay colegas que sí les interesa que venga su indicativo en el sobre.

- Si es **vía asociación**, aunque se pueden mandar como sea, no es lo correcto y por el bien de nuestro buró deben ir, si es posible, clasificadas por orden alfabético las españolas y clasificadas por países las

extranjeras. Si son QSL dobles, deben ir dobladas, de forma que las dimensiones no excedan lo recomendado (14 x 9 cm), pues de lo contrario no cabrían en los casilleros donde se clasifican. Una vez preparadas las QSL que vamos a enviar vía buró solo nos queda pasarnos por nuestra sección de URE y depositarlas en el lugar que tengamos destinado para ello, o entregarlas al responsable del buró, o enviarlas directamente a URE central y... a esperar las respuestas, que no serán todas, pero si no mandamos nuestras QSL seguro que serán menos aún.

Con todo este galimatías creo haber aclarado algo el tema de las QSL pero, si no es así, estoy QRV para lo que se os pueda ayudar en la islade La Palma, en Canarias, o vía correo electrónico en ea8ik@ure.es
Nos oiremos en las bandas.
Cordiales 73 y felices DX.

Tomás - EA8IK
swl EA-1472-URE